Nr. 4. Kraków, dnia 1. kwietnia 1920 r. Rocznik XII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 24 Marek składać można w biurach Komisarzy obwodowych.

OGŁOSZENIE.

Magistrat podaje do publicznej wiadomości, że w „Gazecie Lwowskiej“ z dnia 5 marca 1920 Nr. 53 zamieszczono następujące

OBWIESZCZENIE.

Z dniem dzisiejszym, jako z dniem ogłoszenia w „Dzienniku urzędowym“ „Gazety Lwowskiej“ wchodzi w życie zatwierdzony rozporządzeniem Ministerstwa spraw wewnętrznych z dnia 10 grudnia 1919 Nr. S. F. 2312/1 w porozumieniu z Ministerstwem skarbu na zasadzie art. 2 ustawy z dnia 24 października 1919 w przedmiocie zmian niektórych postanowień ustaw gminnych, obowiązujących w miastach Galicji, jakoteż rozszerzenia zakresu działania galicyjskich Rad miejskich (Dziennik ustaw Nr. 88, poz. 479), statut*) o podatku gminnym od przyrostu wartości nieruchomości na rzecz m. Krakowa z dnia 6 i 7 lutego 1919 r.

Kraków, dnia 22 lutego 1920.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 742/1920 Kraków, 8 kwietnia 1920.
I. a)

OBWIESZCZENIE.

Z dniem 5 marca b. r. jako z dniem ogłoszenia w „Dzienniku urzędowym“ „Gazety Lwowskiej“ Nr. 53 wszedł w życie zatwierdzony rozporządzeniem Ministerstwa Spraw wewnętrznych z dnia 10 grudnia 1919. Nr. S. T. 2312/1 w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu — statut o podatku gminnym od przyrostu wartości nieruchomości na rzecz miasta Krakowa.

Rada miejska uchwałą z dnia 30 marca 1920 zatwierdziła projekt rozporządzenia wykonawczego do powyższego statutu, które to rozporządzenie z dniem dzisiejszym wchodzi w życie.

Zwraca się przeto uwagę osób interesowanych na następujące postanowienia tego statutu:

1) Podatkowi podlegają wszystkie przeniesienia (także niehipoteczne) nieruchomości pod tytułem odpłatnym (w drodze kupna - sprzedaży, zamiany, podziału, wkładek do spółek, ugód i t. p. układów).

2) Osoby, obowiązane do uiszczenia podatku (a więc także osoby, pozbywające w przypadkach § 14, oraz pozbywające w przypadkach § 3 L. 1 statutu) powinny donieść Magistratowi o przeniesieniu pisemnie lub ustnie do protokołu w dniach 14-tu, licząc od dnia zawarcia czynności prawnej, jeżeliby zaś ostatni dzień tego czasokresu przypadł na niedzielę, lub dzień świąteczny, można doniesienie podać jeszcze w następnym dniu powszednim. O przeniesieniach, dokonanych w czasie od 1 lipca 1915 r. aż do dnia 5 marca 1920 r. należy donieść w przeciągu 3 miesięcy licząc od daty niniejszego obwieszczenia. Równocześnie z doniesieniem należy podać okoliczności, ważne dla wymiaru i dołączyć potrzebne dokumenty w oryginale lub w wierzytelnym odpisie, ewentualnie powołać potrzebnych świadków.

Pozbywcy obowiązani są nadto udzielać w wyznaczonym im terminie dalszych wyjaśnień co do pewnych, dla wymiaru ważnych okoliczności.

Taki sam obowiązek doniesienia ciąży na spółkach (towarzystwach, odnośnie do zmian osobowych i stosunków udziałowych członków.

Na żądanie Magistratu nietylko powyższe osoby ale także nabywca nieruchomości obowiązany jest do udzielenia w powyższym terminie wyjaśnień, co do tych faktów, które mają związek z nabyciem i wymiarem podatku.

Przytoczone powyżej zgłoszenia, podania z wyjaśnieniami i zastępujące ich miejsce protokoły wolne są od opłaty stemplowej, na podstawie taryfy poz. 44 lit. q) ustawy z dnia 13 grudnia 1862 Nr. 99 Dz. u. p. Również wymagane do wymiaru podatku od przyrostu wartości odpisy i uwierzytelnienia dokumentów są według taryfy poz. 102 lit. d) względnie 117 lit. m) ustawy z d. 9 lutego 1850 Br. 50 Dz. u. p. wolne od opłaty stemplowej, pod warunkiem, że stosownie do przepisu ustępu 5 uwag wstępnych do taryfy tejże ustawy w tem miejscu, gdzie zwyczajnie umieszczone są stemple, będzie podany cel dokumentu, tudzież nazwisko osoby, której do tego celu ma ten dokument służyć.

3) Jeżeli obowiązany do podatku, albo tegoż pełnomocnik nie przedłoży doniesienia w myśl powyższych postanowień, albo w toku postępowania wymiarowego złoży fałszywe zeznania, które spowo-

*) Statut wydrukowano osobno.

dować mogą ukrócenie podatku, albo przy udzielaniu wyjaśnień (§ 17 ust. 2) o istotnych okolicznościach zamilczy, to można obowiązanemu bez wdrażania postępowania karnego podwyższyć wymiar do 100% ukróconego, albo na ukrócenie narażonego podatku.

4) Jeżeli obowiązany do podatku odmawia zeznań, albo inna osoba, obowiązana wedle niniejszego statutu do doniesień i wyjaśnień, zaniecha ich, albo nieprawdziwych udzieli wiadomości, podpada grzywnie pieniężnej do 500 K.

Odbitki statutu wraz z rozporządzeniem wykonawczem są do nabycia w Głównej Kasie miejskiej w cenie po 7 Mk za jeden egzemplarz.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

STATUT

miejsk. Muzeum przemysłow. im Adrjana Baranieckiego

uchwalony na posiedzeniu Rady miejsk. w d. 29 kwietnia 1920 r.

§ 1. Cele Muzeum.

Podnoszenie wytwórczości pod względem technicznym i estetycznym przez:

a) zaznajamianie rękodzielników ze wspomnianemi względnie nowemi metodami pracy;

b) wprowadzanie wynalazków i nowych gałęzi przemysłu;

c) zaznajamianie rękodzielników z racjonalnem użyciem maszyn pomocniczych;

d) kształcenie rękodzielników i rzemieślników w kierunku zawodowym, gospodarczym i kulturalnym;

e) dostarczanie modeli i wzorów dla produkcji przemysłowej wogóle;

f) wyrabianie w społeczeństwie poczucia wartości wyrobów wzorowych i zamiłowanie do wytwórczości rodzimej;

g) wywieranie wpływu na kształcenie zawodowe młodzieży rękodzielniczej.

§ 2. Środki.

a) Urządzanie kursów zawodowych i ogólno kształcących odczytów, etc.;

b) wydawanie odpowiednich czasopism, publikacji i podręczników fachowych;

c) popularyzowanie wyrobów wzorowych technik zapomocą wystaw i konkursów;

d) porady techniczne i artystyczne;

e) pośrednictwo w zakupnie maszyn, narzędzi, surowców, modeli i wzorów;

f) współdziałanie ze szkołami przemysłowemi i instytucjami pokrewnemi;

g) jak najszersze udogodnienia w korzystaniu z warsztatów, laboratorjów ze zbiorów i bibljoteki Muzeum;

h) konserwacja zabytków przemysłu.

§ 3. Fundusze.

Na fundusze Muzeum składają się:

a) stała dotacja Gminy;

b) subwencje państwa i instytucji;

c) dochody z użytkowania maszyn i urządzeń;

d) dochody ze sprzedaży publikacji i wydawnictw;

e) dochody ze sprzedaży wyrobów wykonanych na kursach (w granicach niepowodujących konkurencji dla prywatnych przedsiębiorców);

f) dochody z opłat kursowych;

g) dochody ze wstępów do zbiorów, na wystawy, odczyty itp.

h) zapisy, fundacje itp.

Dochody Muzeum złożone będą w Kasie miejskiej, wypłatę ich asygnuje Prezydent miasta na podstawie budżetu Muzeum i uchwał Komitetu w granicach oznaczonych budżetem.

Wypłata kwoty przeznaczonej na zbiory muzealne może nastąpić z góry do rąk Dyrektora na podstawie uchwał Komitetu.

§ 4. Zarząd.

Zarząd spoczywa w rękach Komisji Muzeum złożonej:

a) z 8 członków Rady miasta;

b) z reprezentantów rządu;

c) z reprezentantów instytucji oraz z osób przez Radę miasta powołanych;

d) dyrektora Muzeum względnie jego zastępcę.

§ 5. Przewodniczącym

Komisji jest każdorazowy Prezydent miasta.

§. 6. Przewodniczący

zwołuje posiedzenia Komisji przynajmniej raz na kwartał.

§. 7. W posiedzeniach Komisji

biorą udział (z głosem doradczym referenci poszczególnych działów Muzeum, nadto naczelnik odnośnego wydziału Magistratu względnie jego zastępca.

§ 8. Do ważności uchwał

potrzeba oprócz przewodniczącego obecności 3-ch członków Rady miasta.

§ 9. Zakres działalności Komisji.

a) Zatwierdzenie programu działalności przedstawionego przez Dyrektora Muzeum statutu w ramach niniejszego;

b) kontrola działalności;

c) uchwalanie projektu budżetu każdorocznego;

d) przedkładanie prezydentowi miasta opinii w sprawie personalu Muzeum;

e) uchwalania wniosków w sprawie zmiany i uzupełnień statutu.

§ 10. Wydział wykonawczy.

Komisja wybiera z grona swego Wydział wykonawczy złożony z trzech osób, który w sprawach nagłych zastępuje Komisję. Wydział wykonawczy obowiązany jest przedłożyć na najbliższem posiedzeniu Komisji sprawozdanie z poczynionych zarządzeń.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 1253/1920 Kraków, 15 kwietnia 1920.
I. a.

ROZPORZĄDZENIE.

Na zasadzie § 14 lit. d) i § 102 lit. n) statutu miej. oraz zgodnie z uchwałą Komisji administracyjnej **cmentarza miej.** z 10 kwietnia 1920 postanawia Magistrat co następuje:

Stałe groby ziemne i murowane, wybudowane na miejscach przez Magistrat wyznaczonych, mogą być użyte na pochowanie zwłok tylko tych osób, dla których zostały opłacone, wzgl. przeznaczone, a grobowce dla krewnych zstępnych lub wstępnych w linji prostej wzgl. dla najbliższych krewnych w linji bocznej, t. j. rodzeństwa, stryjów, ciotek, wujów i ich małżonków, z tem zastrzeżeniem, że w grobowcach nie wolno chować więcej zwłok, jak tyle tylko, na ile grób według zatwierdzonego planu wykonano.

W razie konieczności stałego wzgl. czasowego pochowania zwłok innej osoby w stałym grobie a nie tych, dla których grób może być wedle poprzednich postanowień użyty, należy uzyskać specjalne zezwolenie Magistratu. Celem uzyskania zezwolenia należy wykazać ważne powody, uzasadniające udzielenie takiego zezwolenia oraz stosunek w jakim proszący o zezwolenie względnie jego rodzina pozostaje do posiadania grobu. Udzielenie pozwolenia o ile posiadacz grobu zastrzegłby sobie wynagrodzenie za odstąpienie grobu na pochowanie zwłok, dla których grób ten nie był pierwotnie przeznaczony, jest wykluczone.

Miejsce wyznaczone na grób może być zwrócone tylko gminie za zwrotem uiszczonej opłaty. Sprzedaż gotowych grobowców jest zakazaną, a to pod zagrożeniem odmówienia zezwolenia na pochowanie zwłok w odnośnym grobie wzgl. grobowcu.

Rozporządzenie to wchodzi w życie z dniem jego ogłoszenia.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 1028/1920 Kraków, 29 marca 1920 r.
I. a.

ROZPORZĄDZENIE.

Po myśli § 14 lit. d) i § 102 lit. n) statutu miej, oraz uchwały Komisji administr. cmentarza miej. z dnia 10 kwietnia 1920 zakazuje Magistrat **samowolnego sadzenia jakichkolwiek drzew i krzewów na cmentarzach miejskich.**

Na zasadzenie drzew lub krzewów na cmentarzach miejskich, należy uzyskać poprzednio pisemne zezwolenie inspektora ogrodów miej. Drzewa te lub krzewy stają się po myśli § 420 kod. cyw. własnością Gminy m. Krakowa.

Zakaz ten nie dotyczy kwiatów i roślin zasadzonych na grobach dla ich upiększenia.

Przekraczejący ten zakaz karani będą grzywną do 200 K lub aresztem do dni 14.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 155/920. Kraków, 22 kwietnia 1920 r.
I. b.

ROZPORZĄDZENIE.

o zajęciu mieszkań cudzoziemców w Krakowie.

Według art. 3 L. 4 ustawy z dnia 27 listopada 1919 Nr. 92 poz. 498 Dz. u. R. p., ulegają zajęciu przez Zarząd gminy mieszkania i pomieszczenia zajęte przez cudzoziemców, którzy niekoniecznie mieszkać muszą w danej gminie.

Magistrat przystępując obecnie do rekwizycji tych mieszkań i pomieszczeń, wzywa wszystkich cudzoziemców, którzy chcieliby z uzasadnionych powodów zatrzymać swoje mieszkania i pomieszczenia w Krakowie, aby do 14 dni wnieśli do Magistratu stosownie umotywowane podania. Podania te mają zawierać:

1) nazwisko i imię petenta,
2) zawód,
3) przynależność państwową,
4) adres i rozmiar mieszkania, względnie pomieszczenia,
4) ilość członków rodziny z podaniem ich imion, nazwisk, wieku i stosunku do głowy rodziny,
5) uzasadnienie konieczności mieszkania w Krakowie.

Cudzoziemców, którzy nie zastosują się do powyższego zarządzenia, uważać się będzie za osoby, które niekoniecznie muszą mieszkać w Krakowie i mieszkania ich ulegną natychmiastowemu zajęciu.

Cudzoziemcy, którzy nie wnieśli podania w przepisanym terminie, albo podali nieprawdziwe szczegóły ulegną grzywnom do 10.000 K, względnie karze aresztu do 3 miesięcy, o ile czyn karygodny nie podlega surowszemu wymiarowi kary, według powszechnej ustawy karnej.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 4615/1920 Kraków, 15 kwietnia 1920.
I. b.

OBWIESZCZENIE.

Celem ochrony plant i ogrodów miejskich przed uszkadzaniem i niszczeniem, Magistrat podając niżej do publicznej wiadomości postanowienia regulaminu utrzymania porządku i czystości w mieście Krakowie z dnia 24 sierpnia 1884 L. 5874 i rozporządzenia Magistratu z dnia 9 lipca 1914 L. 100045/914, dotyczące ochrony plant i porządku, oraz komunikacji na nich, wzywa publiczność, aby nietylko sama przepisów tych przesrzegała, ale również, aby wspierała władze w zapobieganiu szkodom przez czuwanie nad dziećmi i młodzieżą, pod jej opieką pozostającą, oraz przez wstrzymywanie osób trzecich od wyrządzania szkód i przed bezwzględne oddawanie szkodników w ręce organów Magistratu, lub Dyrekcji Policji.

Postanowienia wyżej wymienione brzmią:

1. Siadanie na poręczach i przechodzenie przez nie, jest wzbronione. Nie wolno deptać trawników, kłaść się na nich. Psy należy prowadzić na smyczy. Wzbronione jest surowo łamanie gałęzi, zrywanie

kwiatów lub roślin, zaśmiecanie ścieżek, rzucanie kamieniami, stawanie na ławkach, jeżdżenie wozami lub konno, przenoszenie wielkich koszów, drzewa i t. p. wogóle wszelkie uszkodzenia lub zanieczyszczanie plantacyj.

2. Małe dzieci tylko pod dozorem osób dorosłych można wyprowadzać na plantacje. Wózki dziecinne nie mogą tamować komunikacji.

3. Służba plantacyjna obowiązana jest nie dopuszczać, aby osoby nietrzeźwe rozpierały się lub rozkładały po ławkach.

4) Chodzić należy lewą stroną chodnika (ścieżki plantacyjnej), wymijać zawsze na lewo, wyprzedzać zaś na prawo; na środku chodnika nie wolno się się zatrzymywać.

Wszelkie uszkadzania plant, oraz przekroczenia zakazów, lub niestosowanie się do nakazów, objętych powyższemi postanowieniami, o ile nie podpadają pod przepisy ogólnej ustawy karnej, będą karane przez Magistrat, a nadto szkodnik obowiązany będzie po myśli § 79 powołanego na wstępie regulaminu porządku i czystości dla miasta Krakowa, niezależnie od kary, wynagrodzić wyrządzoną szkodę.

Nad ścisłem przestrzeganiem powyższych przepisów czuwać będą organa Magistratu i Dyrekcji policji.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 4061/1920 Kraków, 9 kwietnia 1920.
I. b.

ROZPORZĄDZENIE.

Wobec niestosowania się do postanowień regulaminu dla komunikacji w mieście Krakowie z dnia 9 lipca 1914 r. L. 100045/914 Magistrat przypomina niniejszem przepisy tego regulaminu, a w szczególności przepis § 21 według którego **wszelkie wozy używane** dla celów przemysłowych, lub zarobkowych, muszą w obrębie miasta Krakowa mieć **tabliczki**, na których ma być widoczne imię, nazwisko, oraz adres właściciela, tudzież **numer porządkowy** wozów, jeżeli właściciel posiada ich kilka.

Tabliczka ta powinna być czarna, najmniej 20 cm. wysoka, a 30 cm. długa z napisem wyraźnym, białym o literach najmniej 5 cm. wysokich.

Tabliczkę należy w dobrym stanie utrzymywać i umieścić z reguły po lewej stronie wozu. Właściciel wozu winien mieć dokładny wykaz swych woźniców, tak aby mógł wyjaśnić, który woźnica miał sobie powierzony wóz w krytycznym czasie.

Wozy przyjeżdżające z obszaru, na którym obowiązuje ustawa z dn. 5 października 1907 r. Nr. 130 dz. u. i 1 rozp. kraj. winny mieć tabliczki odpowiadające przepisom § 24 tej ustawy.

Magistrat wzywa przeto wszystkich właścicieli wozów, aby do przepisu powyższego ściśle się stosowali, dopuszczający się bowiem przekroczeń, karani będą grzywnami do 200 K, ewentualnie karą aresztu do 20 dni.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 2317/20 Kraków, 17 kwietnia 1920.
V. b.

OBWIESZCZENIE.

A. W miesiącu **grudniu** 1919 r. **znaleziono** następujące przedmioty:

Art. 42 pugilares z pieniądzmi i listem,
„ 43 torebkę damską ze sznurkiem i chustką,
„ 44 pęk kluczy,
„ 45 2 torebki z rytualnemi przyborami,
„ 46 kluczyk wertheimowski,
„ 47 16 pudełek czernidła do obuwia,
„ 48 portfel ceratowy z pieniądzmi.

B. Przedmioty **pozostawione** u znalazców:

1) pies szary buldog,
2) 7 kuponów austryackiej pożyczki,
3) palto i rękawiczki,
4) wózek ręczny,
5) pies czarny duży,
6) pies ciemny buldog.

A. W miesiącu **styczniu** 1920 r. **znaleziono** następujące przedmioty:

Art. 66 zarękawek damski,
„ 67 torebkę skórzaną z paszportem Cezara Ulricha,
„ 68 chustkę damską,
„ 69 torebkę damską z pieniądzmi, notesem i drobiazgami,
„ 70 walizkę plecioną,
„ 71 zegarek srebrny,
„ 72 derkę, 20 koron,
„ 73 zegarek metalowy,
„ 74 pugilares z pieniądzmi,
„ 75 portfel z pieniądzmi, 20 koron,
„ 76 a) kołnierz futrzany,
„ 77 zegarek srebrny z branzoletką,
„ 78 2 klucze na łańcuszku,
„ 79 5 kluczyków,
„ 80 kluczyk wertheimowski.

B. Przedmioty **pozostawione** u znalazców:

1) torebka damska skórzana, rękawiczki i igła,
2) pies maści brunatnej z marką Nr. 959/19,
3) pies legawiec,
4) łódka,
5) pies maści żółtej,
6) pies duży żółty,
7) pies buldog.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść prawa własności zechcieli zgłosić się po odbiór tych rzeczy do biura Wydziału V b Magistratu (oficyny II p. Nr. drzwi 27) w godzinach między 12 a 1 w południe codziennie z wyjątkiem świąt i niedziel.

W razie przeciwnym przedmioty te wydane będą znalazcy, po upływie trzech lat przejdą na ich własność lub też sprzeda się je w drodze licytacji, przyczem nadmienia się, że przedmioty ulegające łatwo zniszczeniu j. np. części odzieży, zostaną sprzedane w drodze licytacyi w trzy miesiące po ogłoszeniu.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

Nominacje.

Pan Marjan Jan 2-ga im. **Podworski,** adjunkt Magistratu, uchwałą Rady z dnia 17 grudnia 1919 r. zamianowany został z dniem 1 grudnia 1919 nadetatowym komisarzem Magistratu w VIII klasie rangi. (L. 6168/19 prez.).

Pan Władysław **Banach** asystent kancel., zamianowany został na zasadzie § 89 statutu dla m. Krakowa i upoważnienia udzielonego uchwałą Rady miasta z dnia 17 grudnia 1919 z dniem 1 października 1919 oficjałem Magistratu w X klasie rangi. (L. 6035/19 prez.).

Pan Józef **Karzyński** prow. fornal m. Straży pożarnej, zamianowany został na zasadzie § 89 statutu miejskiego z dniem 1 listopada 1919 strażakiem M. Straży pożarnej. (L 3914/19 prez.).

Zamianowani zostali z dniem 1 stycznia 1920 r. następujący słudzy prowizoryczni, stałymi sługami m.:

1. Babicz Józef	L. 5630/19	prez.	
2. Berych Roman	„ 4110/19	„	
3. Brzeźniak Wojciech	„ 67/20	„	
4. Broda Tomasz	„ 4836/19	„	
5. Bujak Wojciech	„ 4429/19	„	
6. Czajkowski Tomasz	„ 4709/19	„	nadet.
7. Dudek Tadeusz	„ 5381/19	„	
8. Gadacha Antoni	„ 4586/19	„	
9. Ganda Franciszek	„ 4959/19	„	
10. Gołąb Jan	„ 6111/19	„	
11. Jachimczyk Stefan	„ 299/20	„	
12. Jackowski Szczepan	„ 5835/19	„	
13. Jamróz Józef	„ 3580/19	„	
14. Jarzyna Piotr	„ 758/19	„	
15. Jasicki Jan Maksymilian	„ 4739/19	„	
16. Jaworski Tadeusz	„ 5257/19	„	
17. Kaśnik Józef	„ 5505/19	„	
18. Kraj Józef	„ 4725/19	„	
19. Kiełbasa Wojciech	„ 636/20	„	
20. Kierzek Jan	„ 4733/19	„	
21. Kowalik Mikołaj	„ 3653/19	„	
22. Kozłowski Piotr	„ 4722/19	„	
23. Kloch Walenty	„ 4732/19	„	
24. Kurdziel Piotr	„ 3332/19	„	
25. Lanoszka Antoni	„ 5324/19	„	
26. Lewacki Piotr	„ 1044/20	„	
27. Matraj Władysław	„ 202/20	„	
28. Mikołajczyk Walenty	„ 5833/19	„	
29. Mól Franciszek	„ 6660/19	„	
30. Nencek Maciej	„ 4603/19	„	
31. Nytko Józef	„ 5054/19	„	
32. Oprocha Ludwik	„ 5400/19	„	
33. Palej Michał	„ 5834/19	„	
34. Patena Jan	„ 3294/19	„	
35. Prząda Wojciech	„ 3975/19	„	nadet.
36. Pieczonka Józef	„ 5768/19	„	
37. Przepolski Stefan	„ 3296/19	„	
38. Rzepka Józef	„ 3232/19	„	
39. Rzeszutka Jan	„ 4735/19	„	
40. Serafin Jan	„ 4677/19	„	
41. Strzępek Leopold	„ 4362/19	„	
42. Soja Jan	„ 3259/19	„	
43. Strój Wawrzyniec	L. 3547/19	prez.	
44. Sycz Marcin	„ 4819/19	„	
45. Szyptor Bazyli	„ 3550/19	„	nadet.
46. Tomaszewski Jakób	„ 3562/19	„	
47. Uroda Jan	„ 6018/19	„	
48. Woch Wojciech	„ 4700/19	„	
49. Wołek Józef	„ 5820/19	„	
50. Woźniak Tomasz	„ 5983/19	„	
51. Wszołek Jan	„ 3568/19	„	
52. Wilczyński Wojciech	„ 5405/19	„	
53. Wywiał Ludwik	„ 4824/19	„	
54. Zabdyr Józef	„ 4736/19	„	
55. Ziarko Stefan	„ 4767/19	„	
56. Żółty Benjamin	„ 3571/19	„	

zaś Harabik Jan L. 6194/19 prez. etat. woźny kancelaryjny i Przebinda Wincenty L. 5096/19 prez. prowiz. woźny Mgtu zostali zamianowani sanitaryuszami m. w II klasie płac.

Następnie Babecki Ludwik K. 4874/19 prez. i Trzaska Antoni L. 4873/19 prez. dotąd prowiz. woźni m. Zakładów ceram. stałymi woźnymi tychże Zakładów w klasie III-ciej.

Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie (97 w kadencyi XVII) **w dniu 13 kwietnia 1920 r.**

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent m.: Jan Kanty Federowicz.

I. Wiceprezydent m.: dr Ernest Bandrowski.

II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.

III. Wiceprezydent m.: Karol Rolle.

Sekretarz Rady m.: dr Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **97**.

Początek posiedzenia o godz. 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Ślubowanie radzieckie.

Ślubowanie złożyli rm. inż. Franciszek Drobniak, Wład. Liebling, Floryan Popiel i Henryk Schenker.

Interpelacje.

Sekretarz odczytał interpelację: 1) rm. Adelmana i tow. w sprawie niewłaściwego postępowania kierownictwa miejsk. Zakładów ceramicznych, 2) rm. Adelmana i tow. w sprawie sprzedawania gałęzi z drzew owocowych.

Przydzielenie do Sekcji.

Rada m. przydzieliła rm. Aronsohna Jakóba ze Sekcji skarbowej do Sekcji opieki społecznej.

Gwarancja dla Tow. ratunkowego.

Imieniem prezydjum miasta wiceprezydent Sare zgłasza nagły wniosek:

Rada miasta uchwali:

Upoważnia się p. prezydenta m. do udzielenia Krakowskiemu Tow. ratunkowemu gwarancji na pożyczkę 300.000 K na zakupno automobilu sanitarnego w formie, jaka się okaże potrzebną i pod warunkami bliżej z Tow. ratunkowem omówić się mającemi.

Rm. X. Masny wniosek poparł.

Nagłość wniosku uchwalono.

Porządek dzienny.

Wybór 3 członków komisji wymiarowej podatku od przyrostu wartości nieruchomości i 1 zastępcy, oraz 4 członków komisji rekursowej dla wymiaru tegoż podatku i 5 zastępców.

Wiceprez. Rolle proponuje do komisji wymiarowej rm. Sarego, Müllera, Turskiego; na zastępcę Schneidra.

Do komisji rekursowej rm. Fiericha (z urzędu) Krzetuskiego, Rowińskiego, Tillesa i Wielgusa; na zastępców: Adelmana, Łuczkę, Pelca, Muczkowskiego, Rosenzweiga.

Uchwalono.

Teatry miejskie.

Wiceprezydent Rolle imieniem prezydjum m. i komisji teatralnej wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. W interesie konieczności popularyzacji sztuki dramatycznej wśród szerokich mas społeczeństwa krakowskiego:

a) poleca się prezydjum miasta prowadzić nadal dział dramatyczny i wodewilowy w miejskim teatrze powszechnym z przeważającym repertuarem sztuk polskich popularnych;

b) poleca się prezydjum m. prowadzić nadal dział operetkowy w miejskim teatrze powszechnym z zakresu dawnych operetek t. zw. klasycznych, z uwzględnieniem muzycznie wartościowej operetki współczesnej. Celem umożliwienia prowadzenia powyższej operetki przyznaje się zaliczkę 300.000 K na rachunek bieżący tegoż teatru zwrotną z dochodów bieżących teatru z następnych sezonów.

2 Z uwagi na ujemne wyniki techniczne i finansowe, oraz jak się okazało, nieodpowiedni lokal teatru powszechnego, poleca się prezydjum miasta zwinąć operę w miejskim teatrze powszechnym od sezonu 1920/921.

3. Aż do czasu powstania nowego gmachu pod przyszłą operę i operetkę w Krakowie, upoważnia się prezydjum do nawiązania rokowań z polskimi teatrami operowymi o doroczne sezony operowe w Krakowe w teatrze m. im. Słowackiego.

Wniosek komisji teatralnej i Sekcji II.

4. Z uwagi na wielkie trudności finansowe połączone z prowadzeniem 3 działów sztuki w teatrze powszechnym, przyznaje się temuż teatrowi na rachunku bieżącym zaliczkę zwrotną w następnych sezonach do wysokości 300.000 K, znajdującą pokrycie w majątku inwentarza tegoż teatru.

Dyr. teatru im. J. Słowackiego Trzciński i kierownik literacki teatru powszechnego Wiśniowski złożyli wyczerpujące sprawozdanie o działalności artystycznej teatrów miejskich i przedstawili trudności techniczne z jakimi instytucje te walczyć muszą z powodu stosunków wojną spowodowanych.

Rm. Jasiński domaga się zatrzymania opery w teatrze powszechnym. W końcu zgłasza następujące wnioski:

Rada miasta Krakowa stwierdza, że wnioski prezydjum i komisji teatralnej w sprawie reorganizacji teatrów miej. są niedostateczne i w tym celu poleca się prezydjum miasta:

1) zwołanie w krótkim czasie ankiety jako ostatecznego wyrazu opinii kół fachowych, która zastanowi się jakie działy i w którym teatrze należy prowadzić, jakie ma być kierownictwo administracyjne i artystyczne oraz czy skład komisji teatralnej i statutu tejże należy zmienić;

2) zorganizowanie letniego sezonu operowego miejscowym zespołem artystycznym z dobraniem kilka sił pierwszorzędnych wokalnych w porozumieniu ze Zw. muzyków celem uzupełnienia orkiestry.

Rm. Wielgus jest zdania, że powinno być jedno kierownictwo na oba teatry i jedna administracja. Powinno się zwołać ankietę z osób fachowych dla przygotowania wniosków na gruntowną reorganizację teatrów miejskich.

Rm. Lang jest za wnioskiem rm. Jasińskiego.

Rm. Adelman jest za operą. Mowca zgłasza rezolucję:

Rada miasta uchwali:

Poleca się prezydyum miasta, by w jak najkrótszym czasie zbadano komisjonalnie stan budynku Teatru Nowości a mianowicie czy budynek ten odpowiada wymogom policyjno-ogniowym. Zarazem uprasza się prezydyum o zdanie sprawy po przeprowadzeniu badań na miejscu na najbliższem posiedzeniu Rady miejskiej.

Rm. Rozenzweig zgłasza wniosek o imienne głosowanie nad wnioskami komisji podpisane przez 28 radców miejskich.

Wiceprezydent Rolle udzielił wyjaśnień.

W głosowaniu część 1 wniosku rm. Jasińskiego upadła. Część 2-gą przekazano komisji teatralnej.

Przewodniczący zaprasza na skrutatorów rm. Müllera i Potuczka.

Sekretarz odczytywał nazwiska obecnych radców miej. w porządku alfabetycznym, ci zaś oddawali swe głosy przez oświadczenie się „za" lub „przeciw".

Wnioski komisji teatralnej:

Ustęp I a: za 38, przeciw 12.

Ustęp ten uchwalono.

Ustęp 1 b: za 39, przeciw 13.

Ustęp ten uchwalono.

Ustęp 2: za 34, przeciw 13.

Ustęp ten uchwalono.

Rm. Rozenzweig cofa wniosek o imienne głosowanie co do dalszych punktów.

Ustępy 3 i 4 uchwalono.

Wybór 1 członka komisji teatralnej.

Rm. Szatkowski propoponuje aby powołać rm. Langa.

Rm. Rosenzweig zgłasza wniosek o głosowanie kartkami.

Przewodniczący zaprasza na skrutatorów rm. Müllera i Potuczka.

Sekretarz odczytywał nazwiska obecnych w porządku alfabetycznym, ci zaś składali swe głosy na kartkach do urny.

Rm. Lang	otrzymał	23	głosów
Rm. Wielgus	„	22	„
Rm. Müller	„	1	„

Przystąpiono do wyborów ściślejszych.

Rm. Wielgus	otrzymał	28	głosów
Rm. Lang	„	22	„

Wybrany zatem został rm. Wielgus.

Na wniosek rm. Wielgusa przyjęto następującą sprawę **„en bloc“**.

Dodatki drożyźniane dla emerytów miejskich.

Wniosek Prezydenta miasta Sekcji II. i III.

Rada miasta uchwali:

1. Dodatki drożyźniane przyznane uchwałą Rady miasta z dnia 2 października 1919 L. 4543 emerytom gminnym, wdowom i sierotom po funkcjonarjuszach gminnych oraz osobom pobierającym z funduszów gminnych w drodze łaski zaopatrzenie emerytalne, podwyższa się przy emeryturach, pensjach wdowich, pensjach sierocińskich, darach z łaski wynoszących:

1)	włącznie	400	koron	rocznie	do	400%
2)	„	600	„	„	„	200 „
3)	„	1000	„	„	„	150 „
4)	„	2000	„	„	„	100 „
5)	wyżej	2000	„	„	„	40 „

2. Uchwała powyższa wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1920 roku.

3. Na pokrycie wydatku z powyższem podwyższeniem dodatków drożyźnianych połączonego uchwala się dla Dz. I. budżetu miejskiego na rok 1920 dodatkowy kredyt w kwocie 421.000 koron. L. 1148/20 prez.).

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 10 w nocy.

Posiedzenie tajne (38 w kad. XVII) **w dniu 13 kwietnia 1920 r.**

I. Wybór dyrektorów teatrów miejskich.

Rada miejska powierzyła dyrekcję teatru miejskiego im, J. Słowackiego p. Teofilowi Trzcińskiemu na lat trzy. (L. 71/920 sekc. prez.).

Zaś dyrekcję miejskiego teatru powszechnego p. Stanisławowi Jarnińskiemu oraz p. prof. Józefowi Wiśniowskiemu, temu ostatniemu w charakterze kierownika literackiego i zastępcy dyrektora na lat trzy. (L. 70/920 sekc. prez.).

II. Urlop.

Rada miasta udzieliła p. drowi Janowi Wydro, radcy Mgtu, dalszego bezpłatnego trzechmiesięcznego urlopu w czasie od 29 kwietnia do 30 czerwca 1920 r. Nadto w częściowej reasumcji uchwały z dnia 17. grudnia 1919 r., którą zapewniono p. drowi Janowi Wydro zamianowanie go starszym radcą Magistratu w VI kl. rangi z ważnością nominacji od dnia uchwały postanowiła, że uchwała ta pozostaje w mocy pod warunkiem, że p. dr. Jan Wydro powróci do służby miejskiej najdalej do 30 czerwca 1920 r. (L. prez. 1163/920).

III. Nominacja w Wodociągu miejskim.

Upoważniono Prezydenta miasta do zamianowania z dniem 1 stycznia 1920 asystenta rachunkowego Zarządu Wodociągu m. ad personam nadetatowym adjunktem rachunkowym w X klasie rangi etatu Zarządu wodociągu m. z poborami do tej rangi przywiązanymi.

Jak długo będzie obsadzoną ta posada, nie należy obsadzać jednej posady XI kl. r. w etacie Zarządu wodociągu m. (L. 5844/19 prez.).

IV. Podwyższenie emerytury.

Byłemu wiceprezydentowi miasta i burmistrzowi m. Podgórza p. Franciszkowi Maryewskiemu podwyższono od dnia 1 stycznia 1920 r. przyznaną mu uchwałą Rady m. w Podgórzu dnia 19 grudnia 1911 r. L. 15411/910, a zatwierdzoną przez Wydział powiat. w Wieliczce do L. 13825/911 na mocy § 102 ust. gm. z r. 1889 i § 36 ust. o reprezentacji powiat. emeryturę w rocznej kwocie 4800 K do kwoty 10.000 Mk. t. j. dziesięć tysięcy marek rocznie. (L. 5255/19 prez.).

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godz. 10¼ w nocy.

Posiedzenie (98 w kad. XVII) **w dniu 29 kwietnia 1920 r.**

Obecni:

Przewodniczący: I. Wiceprezydent m.: dr Ernest Bandrowski.

II. Wiceprezydent m.: inż. Józef Sare.

III. Wiceprezydent m.: inż. Karol Rolle.

Sekretarz rady m.: w. z. Franciszek Strasik.

Radców miejskich obecnych **73.**

Początek posiedzenia o godz. 5½ wieczorem.

Przed porządkiem dziennym.

Manifestacja na cześć armii i Naczelnika Państwa.

Wiceprez. m. Dr Bandrowski podniósł ostatnie świetne tryumfy oręża polskiego na wschodnim froncie.

Ludność Krakowa z podziwem i dumą przyjęła te wieści o bohaterstwie naszej armii. Ze wschodnich granic państwa dochodzą nas wiadomości, że żołnierz polski wśród znoju i niesłychanych trudności wywalcza granice państwa.

Na sali rozległy się huczne brawa i okrzyki na cześć armii i Naczelnika państwa.

Wiceprezyd. Dr Bandrowski odczytał następujący telegram:

Naczelne dowództwo armii polskiej
Warszawa, Belweder.

Wykonując jednomyślną uchwałę Rady miejskiej przesyłamy najgorętsze wyrazy wielkiej radości tutejszego obywatelstwa z powodu świetnych zwycięstw żołnierza polskiego przy umocnieniu granic na wschodzie.

Kraków dumny jest z wielkomocarstwowej potęgi Państwa polskiego, które zaledwie po dwu latach zmartwychwstania zdołało z narodu wydobyć tyle siły i potęgi, oraz miłości Ojczyzny, by stanąć mężnie i nieustępliwie do obrony rozległych granic ojcowizny.

Cześć żołnierzowi polskiemu — cześć naczelnemu wodzowi wojsk polskich!

Przemówienia wysłuchano, stojąc wśród okrzyków: „Niech żyje żołnierz polski", „Niech żyje armia!", „Niech żyje naczelny wódz"!

Odpowiedzi na zgłoszone interpelacje.

Sekretarz Rady odczytał odpowiedzi na zgłoszone interpelacje:

1. Rm. ks. Ludwika Kasprzyka w sprawie zajęcia szkoły im. St. Konarskiego.

2. Rm. Adelmana w sprawie niszczenia drzew owocowych.

3. Rm. Dra Rosenzweiga w sprawie umundurowania służby miejskiej.

(Interpelacje oraz odpowiedzi dołącza się do protokołu).

Nowe interpelacje.

Sekretarz odczytał nowe interpelacje:

1. Rm. Holeksy i tow. w spr. profanacji grobów na cmentarzu rakowickim (L. 55880/920 I a).

2. Rm. Dra Rosenzweiga i tow. w spr. zakupu zboża w powiecie Pinczowskim i Miechowskim. (L. 45876/920 III c).

3. Rm. Dra Rosenzweiga i tow. w spr. nadużyć w piekarni miejskiej. (L. 55878/920 III c).

4. Rm. Stanisława Nowaka i tow. w sprawie dostarczenia nauczycielom bezpłatnego mieszkania, opału w myśl ustawy z dnia 27-go maja 1919 (L. 55879/920 IV).

5. Rm. Dra Rosenzweiga w sprawie nadużyć w miejsk. biurze aprowiz. (L. 25877/920 III c).

Przewodniczący oświadczył, że w myśl regulaminu obrad Rady m. na zgłoszone interpelacje odpowie na końcu posiedzenia.

Przydzielenie nowopowołanych radców miejsk. do Sekcyj i Komisyj.

Rada miejska powołała rm. inż. Drobniaka Franc. do Sekcji ekonomicznej i komisji gazowo-elektrycznej, mieszkaniowej, dla pop. przemysłu fabr. i rękodzieł, tramwajowej, wodociągowej.

Rm. Wład. Lieblinga do Sekcji ekonemicznej oraz komisji: gruntowej, dla popierania przemysłu fabrycznego i rękodzieł.

Urlop.

Rada miejska udzieliła rm. inż. Maywaltowi dwumiesięcznego urlopu dla poratowania zdrowia.

Wybór Sądu honorowego członków Rady miejskiej.

Rm. Dr Rowiński proponuje następujący skład członków sądu honorowego Rady miejskiej:

Członkowie: Breuer, dr. Damski, X. Kasprzyk, dr. Krzetuski, dr. Lang, dr. Marek, dr. Muczkowski (przewodn.), Ostrowski, Potuczek, dr. Rosenzweig, dr. Rowiński (zast. przewodn.), dr. Schneider, dr. Tilles, Turski.

Zastępcy: Adelman, X. Caputa, dr. Frühling, dr. Landau Rafał, Misiołek, Szatkowski. (L. prez. 1523/920).

Uchwalono.

Porządek dzienny.

I. Wypłata pensji personalowi gminnemu.

Imieniem Prezydenta m. Sekcji II i III.

Radca Mgtu Przeorski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Upoważnia się prezydenta miasta do wypłacania pracownikom Magistratu oraz Zakładów i instutucji przez Magistrat administrowanych, którzy pobierają uposażenie zasadnicze oraz dodatki drożyźniane w kwotach unormowanych uchwałami Rady miasta rzeczonych poborów miesięcznych w tych terminach i na takie czasokresy, w jakich i na jakie wypłaca je Rząd pracownikom państwowym.

2. Upoważnienie to nie odnosi się do wynagrodzeń pobieranych przez pracowników miejskich za czynności nadobowiązkowe na mocy specjalnych rozporządzeń.

3. Uchwała powyższa wchodzi w życie z dniem 1 marca 1920 r.

4. Na pokrycie wydatku z wykonaniem powyższej uchwały połączonego, wstawia się do budżetu miejskiego na rok 1920 dodatkowy kredyt w kwocie 1,400.000 koron miesięcznie. (L. prez. 1362/920).

Uchwalono jednomyślnie.

Przewodnictwo obejmuje wiceprez. Sare.

II. Reorganizacja Muzeum techn.-przemysłowego.

Wiceprezydent Dr Bandrowski po dłuższem przemówieniu przedstawił potrzebę reorganizacji tej instytucji, która nie spełnia swojego zadania w wyznaczonym jej zakresie, poczem imieniem Komisji Muzeum techn.-przemysł. przedkłada wnioski:

Rada miasta uchwali:

1. Zwija się, Krajowy Instytut popierania rękodzieł i przemysłu, ze względu na to, że działalność tego Instytutu pokrywa się z działalnością Muzeum techniczno-przemysłowego.

2. Zmienia się dotychczasową nazwę miejskiego Muzeum techniczno-przemysłowego na „Miejskie Muzeum przemysłowe im. Adrjana Baranieckiego".

3. Przyjmuje się przedłożony statut miejskiego Muzeum przemysłowego im. Adryana Baranieckiego *) w miejsce statutu zatwierdzonego uchwałą Rady miasta z dnia 16 lipca 1884, który temsamem traci moc obowiązującą. (L. mgtu 5789/1919 IV).

Uchwalono.

III. Etat Miejsk. Muzeum przemysł. im. Adryana Baranieckiego.

Imieniem Prezydenta miasta, Komisji dla Muzeum przemysłowego oraz Sekcji II i III. Wiceprez. Dr. Bandrowski wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Znosi się wszystkie dotychczasowe uchwały Rady miasta, które dotyczą etatu posad i płac Muzeum techniczno-przemysłowego i Instytutu krajowego dla popierania rękodzieł w Krakowie.

II. Dla Miejskiego Muzeum przemysłowego im. Adrjana Baranieckiego ustanawia się następujący etat posad:

a) 1 dyrektor w VII kl. r. z poborami do niej przywiązanymi i mieszkaniem służbowem w naturze obok pełnego kwaterowego;

b) 1 inżynier w VIII kl. r. z poborami do niej przywiązanymi;

c) 1 kustosz w IX kl. r. z poborami do niej przywiązanymi;

d) 1 bibliotekarz w IX kl. r. z poborami do niej przywiązanymi;

e) 1 urzędnik admin. w IX kł. r. z poborami do niej przywiązanymi;

f) kierownicy warsztatów za kontraktem z wynagrodzeniem wedle umowy;

g) 3 siły pomocnicze kancel. za wynagrodzeniem normalnem;

h) 1 dozorca Muzeum w I. kategorji służby za wynagrodzeniem do tej kategorji przywiązanem;

i) 3 woźnych (1 w II. kategorji, a 2 w III kategorji służby) za wynagrodzeniem do tych kategorji przywiązanem;

j) 1 stróż i 1 palacz w III. kategorji służby m. za wynagrodzeniem do tej kategorji przywiązanem.

Uchwała ta wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1920. (L. prez. 5789/1919).

Rm. Adelman domagał się upaństwowienia Muzeum i przedłożenia przez Komisję przemysł. dokładnych wniosków w sprawie ożywieoia tej instytucji.

Mowca zgłasza wniosek:

Poleca się prezydjum, by w jak najkrótszym czasie zwołaną została komisja Muzeum techniczno-przemysłowego, a mianowicie w tym celu, by zbadano dokładnie stan wszystkich narzędzi i maszyn jak też i budynku Muzeum i przedstawiono Radzie miej. w jaki sposób ma być Muzeum zreformowane by odpowiadało celom w statucie wymienionym. Wreszcie należy podać do wiadomości Radzie miejs. sprawozdanie z dotychczasowej działalności Muzeum za czas ubiegły. (L. mgtu 55867/930 IV).

*) Statut jest wydrukowany w niniejszym numerze dz. rozp. w dziale ogłoszeń.

Rm. Ostrowski zgłasza wniosek:

„Poleca się prezydjum uprzystępnić zbiory Muzeum techn.-przem. dla zbiorowego zwiedzania przez kształcącą się młodzież". (L Mgtu 55868/920 IV).

Wnioski Komisji Muzeum techn.-przemysł. statut, oraz wnioski Sekcji II i III odnośnie do reorganizacji i etatu Muzeum techn.-przemysł. uchwalono.

Wnioski rm. Adelmana i Ostrowskiego uchwalono.

IV. Kupno i sprzedaż realności na Zwierzyńcu na cele wodociągu miejskiego.

Imieniem Sekcji I., II. i III. Dyr. wodoc. m. inż. Jaszczurowski wnosi:

Rada miasta uchwali:

Gmina m. Krakowa zakupi pod ujęcie wodociągu rezerwowego na Zwierzyńcu następujące parcele gruntowe:

A. 1) Od Konwentu PP. Norbertanek z realności lwh. 669 parcele gruntowe lk. 722, 732, 734, 735, 736, 622/1 oraz nowopowstałe przez podział parcele gruntowe jak dołączona mapka pg. lk. 723/2, 724/2, 731/2, 727/3, 737/2 i 805/2 z realności lwh. 729 pg. lk. 1985/19/20/21, 1985/22/23/24/26 i 1985/29 za ryczałtową cenę kupna 164.000 K pod następującymi warunkami:

a) gmina zobowiązuje się dostarczać PP. Norbertankom dla użytku klasztoru wodę do roku 1951 na użytek domowy po najniższej cenie taryfowej wody na użytek domowy opiewającej;

b) gmina sprzeda klasztorowi PP. Norbertanek tę część pg. lk. 565 gminy katastralnej Zwierzyniec, która po uchwaleniu linii (regulacyjnej nie zostanie użytą dla celów użyteczności publicznej), czy to budowy ulicy względnie placu publicznego, czy też budowli regulacyjnych i ochronnych na Wiśle z tem zastrzeżeniem, że w stanie biernym realności w skład której wejdzie parcela lwh. 565 po sprzedaniu jej PP. Norbertankom będzie zahipotekowana służebność na rzecz Gminy m. Krakowa niezabudowania jej.

Do podpisania odnośnych kontraktów kupna sprzedaży, upoważnia się obok Prezydenta miasta, względnie jego zastępcy, radców miejskich Dra Ludwika Schneidra i inż. Władysława Turskiego, a w razie przeszkody u któregoś z nich, rm. Jana Godzickiego, względnie inż. Zygmunta Maywalta.

B. Wydatek pokryć należy z funduszu wodociągowego z budżetu r. 1920. (L. mgtu. 4355/19 I a).

Uchwalono.

V. Kredyt 500.000 kor. na zwiększenie produkcji wody wodociągowej

Imieniem Prezydenta miasta i Komisji wodociągowej, dyr. wodoc. m. inż. Jaszczurowski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Na koszta robót dla zwiększenia produkcji wody wodociągowej przyznaje Rada miasta kredyt w kwocie 500.000 K.

2) Poleca się Komisji wodociągowej bezzwłoczne zarządzenie robót według projektu Zarządu wodociągu m. z dnia 25 lutego 1920.

3) Na pokrycie wydatków upoważnia się Pana Prezydenta m. do zaciągnięcia pożyczki krótkoterminowej, spłacalnej z pożyczki długoterminowej, zaciągnąć się mającej na inwestycje wodociągowe, amortyzowane przez fundusz wodociągowy miejski.

4. Do podpisania aktu dłużnego upoważnia się Prezydenta miasta wzgl. w razie przeszkody jednego z Wiceprezydentów m. oraz radców m. Dra Ludwika Schneidra i Jana Godzickiego a w razie przeszkody ze strony któregokolwiek rm. inż. Maywalda Zygmunta. (L. mgtu 956/920 prez.).

Uchwalono.

VI. Pożyczka krótkoterminowa 700.000 marek na zakupno rur wodociągowych i studziennych.

Imieniem Prezydenta miasta oraz Komisji wodociągowej, dyr. wodociągu miejsk. inż. Jaszczurowski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Rada m. Krakowa upoważnia Prezydenta miasta do zaciągnięcia pożyczki krótkoterminowej w wysokości 700.000 marek polskich, potrzebnych na zakupno rur wodociągowych i studziennych.

2. Pożyczkę zaciągnie Prezydjum m. na możliwie najdogodniejszych warunkach.

3. Pożyczka ta spłacona zostanie z pożyczki długoterminowej amortyzacyjnej zaciągnąć się mającej na inwestycje wodociągowe.

4. Do podpisania skryptu dłużnego upoważnia się Prezydenta m. wzgl. w razie jego przeszkody, któregokolwiek z Wiceprezydentów m. oraz rm. Jana Godzickiego i Dra Ludwika Schneidra, a w razie przeszkody ze strony któregokolwiek rm. Mitasińskiego Józefa. (L. prez. 955/920).

Uchwalono.

VII. Otwieranie i zamykanie sklepów etc. w mieście.

Imieniem Sekcji I i III radca Mgtu Dr Cichomski wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na podstawie art. 2 ustęp 4 ustawy z dnia 18 grudnia 1919 r. o czasie pracy w przemyśle handlu, Rada miasta Krakowa po wysłuchaniu opinii Izby handlowej i przemysłowej, Kongregacji kupieckiej, Stowarzyszenia przemysłowego kupców trudniących się drobną sprzedażą artykułów spożywczych i Rady aprowizacyjnej postanawia, co następuje:

W dnie powszednie mają być otwarte:

a) sklepy sprzedające środki spożywcze, wiktuały, towary korzenne, kolonialne itp. od godz. 8 rano do 1 popołudniu i od godziny 3 do 6 popoł;

b) sklepy masarskie, sprzedające wyłącznie wyroby masarskie, od godziny 8 rano do 1 popoł. i od godziny 3 do 6 popoł.;

c) sklepy rzeźnicze, w których wyrębuje się mięso celem sprzedaży detajlicznej, od godz. 7 rano do 12 w południe i od godz. 3 do 6 popoł.;

d) sklepy rzeźnicze, w których wyrębuje się mięso koszerne, od godz. 7 rano do 12 w południe i od godz. 3 do 6 popoł., a w soboty od godz. 5 do 8 popołudniu;

e) wszystkie inne sklepy od godz. 8 rano do 1 popoł. i od godz. 3 do 6 popoł.:

f) fryzjernie w porze zimowej, tj. w czasie od 1 października do 30 marca od godz. 9 rano do 1 popoł. i od godz. 3 do 7 popoł., zaś w porze letniej, tj. w czasie od 1 kwietnia do 30 września od godz. 8 rano do 12 w poł. i od godz. 2 do 6 popoł;

g) łaźnie od godziny 9 rano do 12 w południe i od godz. 3 do 8 popoł.

Sklepy żydowskie, położone w dzielnicy VII, VIII i XXII, które są w soboty zamknięte, mają być otwarte w porze zimowej w soboty od godz. 5 popoł. do godz. 8 wiecz.

Handle korzenne i kolonialne połączone z bufetem (handle śniadankowe) i restauracje, winny stosować się ściśle do ustalonych pod a) godzin otwierania i zamykania sklepów, pozostawiając gościom możność korzystania z bufetu i restauracji przez wejście boczne. (L. Mgtu. 1835/920 III a).

Rm. Schechter zgłasza wniosek:

Ustęp a) ma opiewać: sklepy sprzedające środki spożywcze, wiktuały, towary korzenne, kolonialne itp. od godziny 8 do 1 popoł. i od 4 do 7 popoł;

b) sklepy masarskie, sprzedające wyłącznie wyroby masarskie od godz. 8 do 1 popoł. i od 4 do 7 popołudniu;

c) wszystkie inne sklepy od 9 do 1 popołudn. i od 3 do 7 popoł.

Rm. Chwastek zgłasza wniosek:

Wszelka sprzedaż na placach targowych, które nie służą jako sklepy, aby była wolną od tej ustawy, gdyż rolnicy sprzedając swoje produkty nie mogliby się do tych godzin zastosować.

Rm. Puchałka zgłasza wniosek:

Opuszcza się ustęp dotyczący otwierania sklepów w dzielnicy VII, VIII i XXII w sobotę od 5—8.

Rm. Dr. Rosenzweig zauważa, że ustawa o zamykaniu sklepów ma charakter społeczny i wnosi aby sprawę odroczyć celem porozumienia się z właścicielami sklepów itp.

Rm. inż. Drobniak zgłasza wniosek:

„Wnioski Sekcji I i III odnośnie do otwierania i zamykania sklepów etc. należy cofnąć celem ponownego rozpatrzenia sprawy i wypracowania wniosków ponownych". (L. 55993/920 III a).

Przemawiali jeszcze rm. Epstein i Dr. Schneider.

Na wniosek rm. Drobniaka wnioski Sekcji I i III odesłano z powrotem do Sekcyj.

VIII. Taryfa dorożkarska.

Imieniem Sekcji I i III Rm. Adelman wnosi:

Rada miasta uchwali:

Prośbę Stowarzyszenia przemysłowego dorożkarzy w Krakowie z dnia 16 stycznia 1920 o podwyższenie dotąd obowiązującej taryfy dorożkarskiej przedłożyć Namiestnictwu z wnioskiem na podwyższenie względnie zmianę tejże taryfy na czas aż do odwołania w sposób następujący:

Taryfa cen jazdy w obrębie Wielkiego Krakowa:

A. Dla dorożek jednokonnych:

1. za każdy kwadrans jazdy w dzień 10 marek, w nocy 14 marek.

Uwaga: Cena powyższa obowiązuje również za jazdy do dworców kolejowych, na cmentarz, na bale, koncerty, do teatrów i tp. Należytość za jazdy do dworców kolejowych, do teatrów, na bale, koncerty itp. należy uiścić dorożkarzowi przed ukończeniem jazdy.

2. Czas niedochodzący kwadransa, liczy się za pełny kwadrans.

3. Za czekanie płaci się tak samo, jak za jazdę, tj. za każdy kwadrans w dzień 10 marek, w nocy 14 marek.

4. Za jazdy z dworców kolejowych, teatrów, balów, koncertów i tp., widowisk i miejsc zabawy, przy których wedle rozporządzenia Dyrekcji policji, dorożki obowiązane są wyczekiwać na gości, należy się dorożkarzowi w dzień 15 marek, w nocy 20 mar.

5. Za kuferki, walizy, koszyki i tobołki umieszczone na koźle, należy się dorożkarzowi od każdej sztuki 1 Mk.

Kufrów, pak, koszów i tobołków mających anormalną objętość lub nadmierny ciężar woźnica nie jest obowiązany przyjąć do dorożki.

6. Za jazdę do Kopca Kościuszki należy się tam 21 Mk., tam i z powrotem z półgodzinnem czekaniem 28 Mk.

Uwaga: W razie zasp śnieżnych lub gołoledzi, nie może być dorożkarz zmuszany do jazdy do Kopca Kościuszki.

7. Czas jazdy liczy się od chwili wzięcia dorożki ze stanowiska.

8. Za noc uważa się w porze od 1 maja do 30 września czas od godz. 10-tej wiecz. do 6-tej rano, zaś od 1 października do 30 kwietnia czas od godz. 10-tej wieczór, do 7-mej rano.

9. Opłacanie myta i kopytkowego jest obowiązkiem gościa.

10. Za umówioną powyżej cenę jazdy, woźnica dorożki jednokonnej jest obowiązany wziąć trzy osoby, przyjęciu większej ilości osób, może się sprzeciwić.

11. Gdy jazdę zamówiono na pewną godzinę, należy się dorożkarzowi 2 Mk., której nie wlicza się do należytości za jazdę i która przepada, jeżeli jazda nie przyszła do skutku z przyczyny zamawiającego.

Uwaga: Zamówienie na porę nocną, obowiązani są przyjąć jedynie dorożkarze, mający służbę nocną, zamówienie innego dorożkarza, zależne będzie od dobrowolnej ugody.

Taryfa cen jazdy do miejscowości poza obrębem Krakowa.

Za jazdę z któregokolwiek miejsca w obrębie Krakowa do:

1. Woli Justowskiej przed ogród pałacu Książęco-Biskupiego (dawniej XX. Czartoryskich) tam 21 Mk., tam i z powrotem z półgodzinnem czekaniem 28 marek.

2. Do Zakładu wodociągowego na Bielanach tam 28 Mk., tam i z powrotem z półgodzinnem czekaniem 42 Mk

3. Do innych miejscowości poza obrębem Krakowa płaci się wedle ugody gościa z dorożkarzem.

B. Dla dorożek dwukonnych:

Dla dorożek dwukonnych, cały powyższy cennik jazdy podnosi się o połowę (50%) (L. mgtu 362/920 III a).

Rm. ks. Kasprzyk poruszył kontrolę nad wykonaniem tej taryfy przez organa policji. Mowca konstatuje brak dorożek w Krakowie oraz wyzysk dorożkarzy stojących na dworcu kolejowym.

Rm. Chwastek jest zdania, że taryfy dla dorożkarzy niepowinno się ustanawiać lecz wobec znacznych cen owsa i paszy pozostawić dorożkarzom swobodę oznaczania taksy za jazdę.

Rm. Dr. Kepler występuje z ostrą krytyką i zażaleniami na dorożkarzy, którzy nie stosują się do obowiązującej ich taryfy.

Wnioski Sekcyj I i III uchwalono.

IX. Powiększenie kotłowni w Elektrowni m.

Imieniem Komisji gazowo-elektrycznej dyrektor Elektrowni m. inż. Bieliński wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Rada miejska uchwala powiększenie kotłowni elektrowni m., które ma być wykonane najpóźniej do końca roku 1921 kosztem 4 milionów koron i będzie obejmowało:

a) ustawienie 2 kotłów parowych, każdy o powierzchni ogrzewalnej około 500 m^2 z ekonomizerami, zbiornikami, rurociągami, pompami zasilającemi, oraz innych części potrzebnych do uruchomienia całego urządzenia,

b) jeden komin dla powyższych kotłów.

2. Na pokrycie powyższego wydatku uchwala Rada m. zaciągnięcie pożyczki długoterminowej na skrypt dłużny bez hipotecznego zabezpieczenia w takiej wysokości, aby z niej można było uzyskać 4 miliony kor. w gotówce.

3. Do czasu zaciągnięcia pożyczki długoterminowej upoważnia się Komisję gazowo-elektryczną do zaciągnięcia pożyczek krótkoterminowych, wekslowych, w wysokości kwot niezbędnie potrzebnych na wstępne wydatki.

4. Rada miejska upoważnia Komisję gazowo-elektryczną, względnie komitet wykonawczy do przeprowadzenia powyższych uchwał i wszystkich czynności z niemi połączonych.

Uchwalono.

X. Podwyższenie taryfy kominiarskiej.

Imieniem Sekcji I, II i III, rm. Adelman wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na prośbę Stowarzyszenia przemysłowego kominiarzy w Krakowie z dnia 12 lutego 1920 r. L. 2194/III a Rada m. oświadcza się za podwyższeniem obecnie obowiązujących taryf kominiarskich w mieście Krakowie o 120% począwszy od 1 kwietnia 1920 r. aż do odwołania, bez uwzględnienia jednak prośby o ustalenie tychże taryf w polskich markach w relacji marka za koronę. (L. 4507/920 III a).

Rm. Dr. Mussil zgłasza wniosek:

„Podwyżka obowiązywać ma od czasu zatwierdzenia jej przez Namiestnictwo.

Rm. Dudek zgłasza wniosek:

Sprawę podwyższenia taryfy kominiarskiej odesłać ponownie do Sekcji I, II i III celem rozpatrzenia i uwzględnienia pewnych ulg dla gmin podmiejskich.

Rm. Chwastek przyłącza się do wniosku rm. Dudka.

Rm. Schneider jest za podwyższeniem taryfy o 200%, jednak pod warunkiem, że właściciele Zakładów kominiarskich procentu tego dotrzymają do 31 grudnia br.

Rm. Siemek jest za podwyższeniem taryfy i zgłasza wniosek:

„Podwyższa się obecnie obowiązującą taryfę o 180% od 1 kwietnia 1920 r. w markach polskich".

Rm. Ostrowski zgłasza wniosek:

„Podwyższa się obecną taryfę od 1 kwietnia 1920 o 200% w koronach".

W dyskusji zabierali jeszcze głos: rm. Kęsek, Mussil i Bobrowski.

W głosowaniu wniosek rm. Mussila, Dudka, Siemka i Ostrowskiego upadł.

Wnioski Sekcyj uchwalono.

XI. Budowa domów mieszkalnych.

Imieniem Sekcji I, II i III sekretarz Mgtu Herget wnosi:

„Rada miasta uchwala:

Stosownie do żądania Ministerstwa zdrowia publicznego wyrażonego w reskrypcie z dnia 27 listopada 1919 r. L. VII 42132/19/1696 Rada miejska stwierdza, że w Krakowie panuje nadzwyczajny brak mieszkań i że z tego powodu konieczne jest jaknajrychlejsze rozpoczęcie budowy nowych domów mieszkalnych.

Ponieważ gmina miasta Krakowa nie rozporządza obecnie stosownymi funduszami, przeto potrzebne są 2 miliony koron na budowę już zaprojektowanych domów przy ul. Słonecznej w dzielnicy XXII, na dalszą zaś akcję budowlano-mieszkaniową w r. 1920 potrzeba pożyczki w wysokości 3 milionów koron. (L. mgtu 10103/919 I bm.).

Rm. X. Caputa podnosi brak prywatnej inicjatywy w budowie nowych domów, poczem zgłasza dwa wnioski:

1. „Rada miejska zwraca się do rządu, aby obmyślił środki stałe na budowę mieszkań przez nałożenie stałego specjalnego podatku na wszystkich obywateli stosownie do zamożności". (L. 55873/920 I bm.).

2. „Rada miejska wzywa Zarząd Towarzystwa tanich mieszkań, aby rozwinęło akcję w celu podniesienia kapitału akcyjnego Towarzystwa, nadto aby obmyślił sposoby stworzenia funduszów stałych miejskich i państwowych na cele budowy mieszkań w miastach i w gminach wiejskich gdzie tego potrzeba". (L. 55874/920 I bm.).

Rm. Bobrowski omawiając kwestję mieszkaniową domaga się zaczęcia budowy gmachów rządowych dając w ten sposób możność zarobkowania wielkiej rzeszy robotników i rzemieślników, poczem zgłasza wniosek:

„Rada miasta Krakowa wzywa prezydjum do przedłożenia rządowi żądania natychmiastowego przystąpienia do budowy gmachów rządowych jak klinika położnicza, akademia górnicza itd.". (L. 55872/920 I bm.).

Rm. X. Kasprzyk zgłasza wniosek:

„Rada miejska zwraca się do posłów m. Krakowa, by wyjednali uchwałę sejmu, mocą której na cele podjęcia budowli w miastach ministerstwo skarbu przeznaczyło kwotę 5 miliardów marek polsk.". (L. 45871/924 I bm.).

Wiceprezyd. Sare wyjaśnia, że mizerję mieszkaniową i trudności mieszkaniowe zwiększyła ustawa sejmowa z listopada ub. roku, nakładając na gminę obowiązek rekwizycji mieszkań dla urzędów, urzędników i oficerów. Z tego tytułu dotąd gmina ma dostarczyć przeszło 200 pomieszczeń dla urzędów, przeszło 400 dla urzędników, przeszło 150 dla oficerów. Tym żądaniom gmina nie może podołać, a tymczasem grożą jej nowe kłopoty mieszkaniowe z tytułu organizacji urzędu wojewódzkiego w Krakowie. To nie jest słuszne. Dotąd mimo trudności Magistrat pomieścił 107 rodzin urzędniczych, oraz kilkanaście instytucyj rządowych i publicznych Państwo powinno samo dostarczyć pomieszczeń dla swoich urzędów, przez budowę nowych, specjalnych gmachów.

W myśl swoich wywodów wiceprezydent imieniem prezydjum zgłasza nagły wniosek:

1. Z uwagi na okoliczność, że zrealizowanie wszystkich żądań władz o pomieszczenie biur, oraz rychłe zaspokojenie próśb funkcjonarjuszy publicznych o przydzielenie im mieszkań po myśli ustawy z 27 listopada z. r. jest niemożliwe, wzywa się prezydjum, by zwróciło się do odnośnych ministerstw z żądaniem, by bezzwłocznie przystąpiły do budowy prowizorycznych budynków dla pomieszczenia władz.

2. Rada m. zwraca się do rządu, by celem zrealizowania żądania w jaknajkrótszym czasie zwołał fachową ankietę przy współudziale gminy krakowskiej, celem opracowania programu, przeprowadzić się mających jeszcze w roku bieżącym budowli.

3. Rada miasta zwraca się do posłów krakowskich, by w interesie ludności naszego miasta interweniowali skutecznie w odnośnych ministerstwach za przyjściem do skutku powyższej akcji. (L. 55875/920 I bm.).

Rm. Ostrowski zgłasza wniosek:

„Wzywa się prezydjum miasta, by poczyniło starania u właściwych czynników celem rozpoczęcia natychmiastowej budowy P. K. P. i Kasy oszcz. m. Krakowa". (L. 55870/920 I bm.),

Rm. Adelman domaga się kooperatyw budowlanych.

Przemawiali jeszcze rm. Godzicki, Dr Schreiber.

Wniosek Sekcyj uchwalono.

Wnioski rm. X. Caputy, Bobrowskiego, X. Kasprzyka, wiceprez. Sarego, Ostrowskiego uchwalono.

Na wniosek rm. Dra Schneidra następujące sprawy uchwalono **„en bloc"**.

XII. Przystąpienie gminy do Banku komunalnego w Warszawie.

Wniosek Sekcji I., II. i III.

Rada miasta uchwali:

1. Gmina m. Krakowa przystępuje do Banku komunalnego w Warszawie w charakterze akcjonarjuszki z kwotą 10.000 marek czyli obejmuje 10 akcji tegoż Banku.

2. Wydatek powyższy pokryć należy z funduszu miejskiego z dz. XIV. gotówka na zakupno papierów wartościowych. (L. 22/920 II a).

XIII. Sprzedaż parceli w Krowodrzy.

Wniosek Sekcji I., II. i III.

Rada miasta uchwali:

1. Sprzedać Janowi Grabowskiemu z parceli gruntowej l. kat. 394/1 objętej wyk. hip. L. 4. ks. gr. gm. kat. Krowodrza gm. m. Krakowa własnej części oznaczoną nową lkat 394/12 o powierzchni 34·4 m² czyli 9·6 sążni kwadr. za cenę kupna licząc po 40 K za 1 sążeń kwadr. w kwocie 384 K płatną przy podpisaniu kontraktu.

2. Koszta kontraktu, stemple, koszta intabulacji i należytość przenośną poniesie strona kupująca.

3. Po podpisaniu kontraktu obok Prezydenta miasta upoważnić radców miejskich Dr Damskiego i Mitasińskiego a w razie przeszkody u jednego z nich, r. m. Kosobuckiego. (L. 3352/919 I a).

XIV. Fundacja Ludwika i Anny Freege.

Wniosek Sekcji IV.

Rada miasta uchwali:

Gmina m. Krakowa oświadcza, że przyjmie zarząd i rozdawnictwo stypendjów z fundacji im. Ludwika i Anny z Kałużyńskich Freege na wypadek, gdyby powołane obecnie do tego zarządu Towarzyrzystwo ogrodnicze przestało istnieć. (L. 3269/19 IV).

XV. Kredyty dodatkowe.

Wniosek Sekcji I. i II.

a) Przeznacza się dodatkowo kwotę 20.600·61 K na pokrycie kosztów budowy wychodka żel. betonowego na Półwsiu Zwierzynieckim w Krakowie, do L. M. 21022/919, z nowo utworzonego funduszu w kwocie 40,000.000 K z V pożyczki emisyjnej. (L. 308/920 Ba).

Wnioski Sekcji I.

b) Przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 8400 K do działu II. 4. f. budż. 1918/19 utrzymanie budynków miejskich, na wykonanie nowych ławek i pultów do sali Rady miejskiej. (L. 130/20 Ba).

c) W dz. V. 4. nadzwyczajne, budżetu z roku 1918/19, ze wstawionej kwoty 20.000 K na pokrycie kosztów ukończenia budowy oficyny i adaptacji budynków w filii Straży pożarnej w Podgórzu, a z której to kwoty na adaptacje koszar Straży pożarnej użyto 6.000 K, — pozostałe 14.000 K użyć na pokrycie bieżących rachunków za roboty wykonane przy konserwacji budynków miejskich w Dz. II. 4. f. (virement). (L. 136/920 Ba).

d) Przyznaje się kredyt dodatkowy w Dz. II. nadzwyczajne (budż. 1918/19 na pokrycie reszty kosztów spalonego kramu w Sukiennicach, w wysokości 3808 K. (L. 123/20 Ba).

Wniosek Sekcji I., II i III.

e) Przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 3000 K dla Dz. VII. poz 1. l. h) budżetu r. 1918/19 i II. p. 1919 na paszę dla dwóch par koni. (L. 4431/19 I a).

Wniosek Sekcji I. i II.

f) Przyznaje się kredyt dodatkowy dla Dz. IX. poz. 6. lit. g) pasza dla 2 par koni Towarzystwa ratunkowego.

a) budż. na r. 1917/18 w kwocie 5675 K 85 h.

b) budż. na r. 1918/19 w kwocie 3338 K 61 h. (L. 3534/919 I a).

XVI. Opłaty za składanie materjałów budowlenych.

Wniosek Sekcji I., II. i III.

Z dniem 1 maja 1920 podwyższa się opłatę za składanie materjałów budowlanych na ulicach i placach miasta następująco:

1. Za zajęcie 1 metra kwadratowego powierzchni z placu lub ulicy opłacać należy:

a) za każdy tydzień w śródmieściu 1 K,

b) za każdy tydzień w gminach przyłączonych 80 hal. (L. M. 2402/910 I b).

XVII. Opłaty i taksy gminne za czynności urzędowe.

Wniosek Sekcji II. i III.

Celem ulżenia Gminie stoł. król. miasta Krakowa w kosztach administracji obciążonej przez znaczne terytorjalne powiększenie miasta i wzrost agend Magistratu oraz ze względu na obecne trudne położenie finansowe Gminy wydaje się następujące rozporządzenie*), które przedłożyć należy do zatwierdzenia Ministerstwu spraw wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu.

(Rozporządzenie i statut dołącza się do protokołu). (L. 4473/920 V a).

XVII. Tytuły urzędników Budownictwa miejsk. oddz. A „Konserwacja bndynków".

IV. Wniosek Prezydenta miasta, Sekcji II i III.

Rada miasta uchwali:

W ustalonym przez Radę miasta uchwałami z 31/10 1910 i 9/3 1914 oraz ostatnio na posiedzeniu dnia 2 lipca 1917 L. 1969/10 prez. etacie urzędników Budownictwa m. A. „Konserwacja budynków" zmienia się tamże ustalone tytuły urzędowe w ten sposób że w miejsce dotychczasowego tytułu „oficjał techniczny" ustanawia się następujące tytuły urzędowe:

---

*) Rozporządzenie drukowane będzie po zatwierdzeniu przez rząd.

1) dla klasy rangi XI. asystent techniczno-manipulacyjny;

2) dla klasy rangi X. adjunkt techniczno-manipulacyjny;

3) dla klasy rangi IX. inspektor techniczno-manipulacyjny;

4) dla klasy rangi VIII. starszy inspektor techniczno-manipulacyjny. (L. prez. 5915/19).

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie $10^{1}/_{2}$ w nocy.

Posiedzenie tajne (39 w kad. XVII) **w dniu 29 kwietnia** 1920 r.

I. Nominacje w Muzeum techniczno-przemysłowem im. A. Baranieckiego.

Imieniem Prezydenta miasta, Sekcji II. i III. Dyrektor Mgtu Grodyński wnosi:

Rada miasta uchwali:

A) I. Karolowi Homolacsowi, prow. kustoszowi Muzeum technicznego urodzonemu 24 stycznia 1874, przyznaje się veniam aetatis, konieczną do uzyskania posady etatowej w Gminie.

II. Karola Homolacsa mianuje się kustoszem Muzeum techniczno-przemysłowego w IX klasie rangi z poborami do tej rangi przywiązanymi. (L. prez. 5907/19).

B) Kazimierza Witkiewicza, prow. bibliotekarza Muzeum techniczno-przemysłowego, mianuje się bibliotekarzem tegoż Muzeum w IX. klasie rangi z poborami do tej rangi przywiązanymi. (L. prez. 5906/919).

Uchwalono.

II. Emerytura.

Imieniem Prezydenta miasta, Sekcji II. i III. Radca Mgtu Przeorski wnosi:

Rada miasta uchwali:

P. Emila Bogatyńskiego, kontrolora Kasy miejskiej, przenosi się w stały stan spoczynku z dniem 1 kwietnia 1920 i przyznaje się mu emeryturę w wysokości 5490 kor. rocznie. (L. prez 377/920).

Uchwalono.

III. Zwolnienie ze służby urzędnika Miejskiej Izby obrachunkowej.

Imieniem Prezydenta miasta, Sekcji II. i III. Radca Mgtu Przeorski wnosi:

Rada miasta uchwali:

Edwarda Ładzińskiego, asystenta M. I. O. zwalnia się na jego prośbę z służby gminnej z dniem 31 marca 1920 roku. (L. 1176/920 prez.).

Uchwalono.

Na wniosek rm. Dra Schneidra następujące sprawy przyjęła Rada miejska „**en bloc**".

IV. Veniam aetatis.

Wniosek Prezydenta miasta, Sekcji II i III.

Rada m. uchwali:

Celem uzyskania etatowej posady sługi miejskiego udziela się Janowi Urbanowi, urodzonemu 25 listopada 1856 r. veniam etatis. (L. 642/20 prez.).

V. Pensja wdowia.

Wniosek Prezydenta miasta, Sekcji II i III.

Rada miasta uchwali:

Zofii Miętkowej, wdowie po śp. Michale Miętce, fornalu M. Straży pożarnej, przyznaje się po myśli § 2 i 14 statutu emerytalnego pensję wdowią w kwocie 1650 koron rocznie od dnia śmierci męża tj. od 1 listopada 1919 r. począwszy. (L. prez. 1110/20).

VI. Zwolnienie ze służby urzędnika Budownictwa miejskiego, oddział A.

Wniosek Prezydenta miasta, oraz Sekcji III.

Rada miasta uchwali:

Radcę Budownictwa miejsk. p. inż. Władysława Twardowskiego zwalnia się ze służby gminnej z dniem 31 maja 1920 r. (L. prez. 1405/920).

VII. Nominacje w etacie urzędników konceptowych.

Wniosek Prezydenta miasta Sekcji II i III.

Rada miasta uchwali:

A) 1) Upoważnia się p. Prezydenta miasta do zamianowania p. Ludwika Andrzeja Stanisława 3 im. Bialikiewicza, asystenta kancelaryjnego Mgtu XI. kl. r., ukończonego słuchacza praw z dwoma egzaminami państwowymi, praktykantem konceptowym Mgtu z dniem 15 lutego 1920 z pozostawieniem mu poborów, jakie posiada, względnie do jakich nabył prawo jako asystent kancelaryjny Mgtu w XI. kl. r., tj. z płacą roczną 2.200 K, kwaterowem w kwocie 950 K, oraz z prawem do trzech trzechleci po 200 K rocznie, których bieg liczyć się ma od 1/8 1919, tudzież pozostawieniem nominatowi nabytych na zasadzie nominacji na asystenta kancelaryjnego Mgtu praw emerytalnych i charakteru urzędnika stałego, wreszcie z prawem do przewidzianego w § 4 przepisu co do szczegółowych kwalifikacyj praktykantów konceptowych Mgtu, uchwalonych przez Radę miasta w dniu 23/11 1911 uzyskania z urzędu posady koncepisty Mgtu w X. kl. r. po dwóch latach zadawalniającej służby w charakterze praktykanta konceptowego Mgtu i po wykazaniu się ze złożenia z dodatnim wynikiem egzaminów niżej pod 2) wymienionych.

2) Nominacja ta ma nastąpić z zastrzeżeniem, że nominat będzie obowiązany najdalej do 6 miesięcy od nominacji powyższej wykazać się ze złożenia z dodatnim wynikiem brakującego mu trzeciego egzaminu prawniczego państwowego, zaś najdalej do lat trzech od powyższego terminu ze złożenia z pomyślnym wynikiem w Namiestnictwie egzaminu praktycznego, przepisanego dla rządowej służby politycznej, a to pod rygorem, że w razie bezskutecznego upływu powyższych terminów, Prezydent m. będzie

mógł cofnąć nominację kandydata na praktykanta konceptowego Mgtu i nadać mu ponownie posadę asystenta kancel. Mgtu z prawami, jakie nabył jako asystent kancelaryjny Mgtu, względnie jakie by nabył w tym charakterze w razie gdyby był nie przeszedł z etatu kancelaryjnego na etat urzędników konceptowych Mgtu.

3) O ileby przy pozostaniu bez przerwy na etacie urzędników kancelaryjnych Mgtu przyszła na nominata kolej awansu w etacie kancelaryjnym do X. kl. r. wcześniej niżby nominat otrzymał tę ostatnią rangę w etacie urzędników konceptowych, przysługiwać mu będzie prawo do niewliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie wyrównującej mu pobory X r., a to przez czas aż do uzyskania tejże klasy rangi w etacie urzędników konceptowych Mgtu. (L. 5959/919 prez.).

II. Wniosek Prezydenta miasta, Sekcji II i III.

Rada miasta uchwali:

B) 1) Upoważnia się P. Prezydenta miasta do zamianowania p. Alojzego Franciszka 2-ga im. Gubernata, oficjała Mgtu X. klasy rangi, ukończonego słuchacza praw z dwoma egzaminami państwowymi, praktykantem konceptowym Mgtu z dniem 15 lutego 1920 r. z pozostawieniem mu poborów, jakie posiada, względnie do jakich nabył prawo jako oficjał Mgtu w X. kl. r., tj. z płacą roczną 2.800 K, kwaterowem w kwocie rocznej 1.200 K, oraz z prawem do czterech trzechleci po 200 K rocznie, których bieg liczyć się ma od 1/10 1919, tudzież pozostawieniem nominatowi nabytych na zasadzie nominacji na oficjała Mgtu praw emerytalnych i charakteru urzędnika stałego, wreszcie z prawem do przewidzianego w § 4 przepisu co do szczegółowych kwalifikacji praktykantów konceptowych Mgtu, uchwalonych przez Radę miasta w dniu 23/11 1911 r. uzyskania z urzędu posady koncepisty Mgtu w X. kl. rangi po dwóch latach zadawalniającej służby w charakterze praktykanta konceptowego Mgtu i po wykazaniu się ze złożenia z dodatnim wynikiem egzaminów niżej pod 2) wymienionych.

2) Nominacja ta ma nastąpić z zastrzeżeniem, że nominat będzie obowiązany najdalej do 6 miesięcy od nominacji powyższej wykazać się ze złożenia z dodatnim wynikiem brakującego mu trzeciego egzaminu prawniczego państwowego, zaś najdalej do lat trzech od powyższego terminu ze złożenia z pomyślnym wynikiem w Namiestnictwie egzaminu praktycznego, przepisanego dla rządowej służby politycznej, a to pod rygorem, że w razie bezskutecznego upływu powyższych terminów Prezydent miasta będzie mógł cofnąć nominację kandydata na praktykanta konceptowego Mgtu i nadać mu ponownie posadę oficjała Mgtu z prawami, jakie nabył jako oficjał Mgtu, względnie jakie by nabył w tym charakterze w razie gdyby był nie przeszedł z etatu kancelaryjnego na etat urzędników konceptowych Mgtu.

3) O ileby przy pozostaniu bez przerwy na etacie urzędników kancelaryjnych Mgtu przyszła na nominata kolej awansu w etacie kancelaryjnym do IX. kl. rangi wcześniej niżby nominat otrzymał tę ostatnią rangę w etacie urzędników konceptowych, przysługiwać mu będzie prawo do niewliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie wyrównującej mu pobory IX. r., a to przez czas aż do uzyskania tejże klasy rangi w etacie urzędnikow konceptowych Mgtu. (L. prez. 355/920).

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie $10^3/_4$ w nocy.

Sprawozdania z posiedzeń Sekcyj i Komisyj.

Połączone Sekcje.

I. Posiedzenie Sekcji I, II i III w dniu 9 kwietnia 1920.

Sekcje uchwaliły przedłożyć Radzie m. wnioski o podwyższenie **taryfy kominiarskiej**, projekt opłat i taks gminnych za czynności urzędowe, wreszcie załatwiły kilka spraw emerytalnych.

II. Posiedzenie Sekcyi I, II i III w dniu 26 kwietnia 1920.

Sekcje uchwaliły **wypłacanie pensyj** personalowi gminnemu analogicznie do wypłat rządowych, następnie uchwaliły **opłaty za składanie** materjałów budowlanych na ulicach i placach, w końcu załatwiły kilka spraw personalnych.

Sekcja opieki społecznej.

Dnia 14 kwietnia br. odbyło się pierwsze posiedzenie Sekcji dla spraw opieki społecznej. Sekcja wybrała na przewodniczącego radcę m. Dr Ludwika Schneidra, na zastępcę rm. Dra Emila Bobrowskiego, przyjęła do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie z działalności M. Urzędu Opieki Społecznej, Zarządu miejskich kuchni wojennych, Zarządu miejsk. herbaciarni wojennych, oraz kolonii i półkolonii letnich. Po udzieleniu absolutorjum w sprawie prowadzenia akcji żywienia dzieci, młodzieży i ubogiej ludności w zimowych miesiącach, Sekcja zatwierdziła program akcji pomocy aprowizacyjnej dla tych osób, do końca czerwca br. oraz przyznała kilku instytucjom opieki społecznej jednorazowe subwencje. W końcu Sekcja rozdzieliła małą ilość skóry podeszwowej, materji wełnianych i bawełnianych pomiędzy tutejsze zakłady wychowawcze dla sierot.

Komisja cmentarna.

Posiedzenie w dniu 10 kwietnia 1920.

Rozpatrywano zażalenie, podniesione na komisji budżetowej w sprawie wykupywania grobów stałych na cmentarzu rakowickim i odstępowania tychże za wynagrodzeniem. Komisja poleciła Mgtowi wydać zarządzenia zakazujące składania do grobów zwłok, dla których groby te nie były pierwotnie przeznaczone i dalszej sprzedaży grobowców. Następnie przyjęto do wiadomości sprawozdanie z odbytej komisji w sprawie zgłoszonych nieporządków. Komisja stwierdziła, że cmentarz znajduje się w stanie tylko takiego zaniedbania, jakie jest wynikiem panujących obecnie stosunków.

Komisja drogowo-kanałowa.

Posiedzenie w dniu 20 kwietnia 1920.

Uchwalono kredyt dodatkowy na dokończenie uporządkowania nawierzchni drogowej w ul. Rakowickiej, Podwale, Straszewskiego i placu targowego na dawnych stawach w Dz. XII. Dalej uchwalono przeprowadzenie następnej części budowy kanału na Zabłociu w Dz. XXII. Wreszcie polecono rozpocząć budowę kanału miejskiego na gruntach pofortecznych wzdłuż will profesorów na przestrzeni od ul. Kazimierza Wielkiego do Młynówki.

Komisja Gazowo-elektryczna.

Posiedzenie w dniu 21 kwietnia 1920.

Komisja obradowała nad ponownem **podniesieniem ceny** prądu elektrycznego, które okazało się koniecznem z powodu nowych cen za węgiel, ustanowionych przez rząd polski, o przeszło 100% podwyższonych od cen dotychczasowych.

Komisja uchwaliła podnieść cenę prądu na 7 marek za 1 kwg dla światła i na marek 3.50 za 1 kwg dla motorów. Podwyżka ta obowiązuje od odczytów za kwiecień, tak, że rachunki za maj wystawione będą po cenach podwyższonych.

Następnie uchwaliła Komisja zakupić na rachunek elektrowni część akcji Akcyjnego Tow. Elektrowni Okręgowych w Krakowie, do którego należy elektrownia w Sierszy. Wreszcie uchwaliła Komisja kilka mniejszych inwestycji w elektrowni, koniecznych do prowadzenia racjonalnego ruchu.

Komisja sanitarna.

Dnia 19 kwietnia br. odbyło się posiedzenie komisji sanitarnej, na którem lekarz miejski Dr. Janiszewski przedstawił stan epidemii tyfusu plamistego w Krakowie. Zdarzyło się w ostatnich czasach 135 przypadków tyfusu plamistego wśród ludności miejscowej. Najwięcej przypadków choroby zdarzyło się w dzielnicach Kazimierza, Podgórza i Wesoła. Bieżący tydzień jest znacznie lepszy.

Poczekalnie, kąpiele i namioty noclegowe na kolei są już na ukończeniu. Podobne urządzenia będą niezadługo gotowe i na Dajworze. Z chwilą puszczenia w ruch tych urządzeń można będzie zabronić nocowania w poczekalniach kolejowych i zabronić wstępu na dworzec i na peron ludziom niechlujnym i zmusić ich do oczyszczenia się. Policja będzie musiała też zbadać, jaki rodzaj ludzi zapełnia obecnie dworzec kolejowy, ułatwi to uregulowanie tej sprawy.

Łaźnia na ul. Karmelickiej będzie uruchomioną za jakie 8 do 10 dni. Miejski urząd zdrowia dąży do przeróbki łaźni przy ul. Szerokiej dla użytku ludności izraelickiej. W lecie ułatwi się możliwość kąpieli rzecznych, przez ustawienie namiotów do rozbierania się, umożliwi oczyszczenie ubrania, względnie odwszenia kąpiących się. Z chwilą zmontowania aparatu dezynfekcyjnego na Dajworze, rozpocznie się dezynfekcya starzyzny, sprzedawanej przy ul. Szerokiej.

Zawiązał się przy miejskim Urzędzie zdrowia komitet, mający na celu zwalczanie tyfusu plamistego na Kazimierzu, w dzielnicy najwięcej tyfusem nawiedzonej. W przyszłym tygodniu rozpocznie się systematyczne oczyszczenie całych domów na Kazimierzu, nawiedzonych chorobą i odwszenie, oraz kąpiel mieszkańców.

Dom noclegowy w schronisku Brata Alberta rozszerzono już o kilkadziesiąt łóżek. Wniesiono do ministerstwa zdrowia i do naczelnego komisarjatu dla zwalczania epidemii w państwie podanie o subwencję na oczyszczenie miasta, na walkę z tyfusem plamistym i na budowę łaźni, wraz z pralnią i odwszewiarnią. Na zwalczanie tyfusu plamistego udzielił komisarjat na razie subwencji 200.000 Mk.

Zwrócono się też do amerykańskiego Czerwonego Krzyża o udzielenie miastu 60.000 koszul i 3 tysięcy kilo mydła, dotychczas niema jednak odpowiedzi. Przewożenie chorych odbywa się obecnie lepiej. Ministerstwo zdrowia uwzględniło podanie gminy o udzielenie jej dwóch sanitarek do przewożenia chorych i jednego auta ciężarowego. Wozy te już są na miejscu. Próby dezynfekcji z cjankiem sodu zapoczątkowano.

W dyskusji, w której zabierali głos prof. Rosner, Ciechanowski, Dr Momidłowski i Dr Schneider, podniesiono konieczność takiego zorganizowania sprzedaży produktów spożywczych i przedmiotów koniecznego użytku, oraz biletów kolejowych, aby nie tworzyły się przy tem ogonki, dalej zwrócono uwagę na niebezpieczeństwo zakażenia się tyfusem plamistym w kościołach, zażądano przestrzegania czystości u interesantów zgłaszających się do biur, zażądano zwrócenia bacznej uwagi na czystość dzieci szkolnych, podniesiono znaczenie sprawy mieszkaniowej, w końcu zwrócono uwagę na niebezpieczeństwo przejazdu przez Kraków, oraz zatrzymywania się w Krakowie robotników, wyjeżdżających na roboty do Francji.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie, ul. Mikołajska L. 13.